

ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 12 CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 697 /TB-UBND

Quận 12, ngày 21 tháng 10 năm 2015

THÔNG BÁO
Về thi tuyển công chức năm 2015 – Đợt 2

Thực hiện Thông báo số 3899/TB-SNV ngày 14/10/2015 của Sở Nội vụ về thi tuyển công chức làm việc tại các cơ quan hành chính Nhà nước thuộc Thành phố Hồ Chí Minh năm 2015 – Đợt 2, Ủy ban nhân dân Quận 12 thông báo như sau:

I. Tiêu chuẩn, điều kiện và hồ sơ thi tuyển công chức

1. Tiêu chuẩn và điều kiện thi tuyển công chức:

1.1. Người có đủ các điều kiện sau đây, không phân biệt dân tộc, nam, nữ, thành phần xã hội, tín ngưỡng, tôn giáo được đăng ký thi tuyển:

a) Có một quốc tịch là quốc tịch Việt Nam, có hộ khẩu thường trú tại Thành phố Hồ Chí Minh;

b) Tuổi của người dự tuyển: Từ 18 tuổi trở lên và trong độ tuổi lao động theo quy định;

c) Có đơn xin dự tuyển; có lý lịch rõ ràng;

d) Có văn bằng tốt nghiệp, chứng chỉ đào tạo phù hợp với yêu cầu của vị trí cần tuyển, cụ thể:

- Người đăng ký dự tuyển vào ngạch chuyên viên phải có bằng tốt nghiệp đại học trở lên với chuyên ngành đào tạo phù hợp với yêu cầu vị trí việc làm cần tuyển; có chứng chỉ tin học văn phòng, có trình độ B ngoại ngữ (một trong năm thứ tiếng: Anh, Pháp, Nga, Đức, Hoa).

- Người đăng ký dự tuyển vào ngạch cán sự phải có bằng tốt nghiệp trung cấp, cao đẳng trở lên với chuyên ngành đào tạo phù hợp với yêu cầu vị trí việc làm cần tuyển; có chứng chỉ tin học văn phòng, có trình độ A ngoại ngữ (một trong năm thứ tiếng: Anh, Pháp, Nga, Đức, Hoa).

Lưu ý: Thí sinh được nộp một trong các chứng chỉ sau thay thế chứng chỉ ngoại ngữ tiếng Anh:

+ Về chứng chỉ ngoại ngữ tiếng Anh trình độ B: TOEFL 400 ITP hoặc 42 iBT trở lên; IELTS 4.5 trở lên; TOEIC 405 trở lên.

+ Về chứng chỉ ngoại ngữ tiếng Anh trình độ A: TOEFL 347 ITP hoặc 19 iBT trở lên; IELTS 2.0 trở lên; TOEIC 255 trở lên.

đ) Có phẩm chất chính trị, đạo đức tốt;

e) Đủ sức khỏe để đảm nhận nhiệm vụ;

1.2. Những người sau đây không được đăng ký dự tuyển:

a) Không cư trú tại Việt Nam;

b) Mất hoặc bị hạn chế năng lực hành vi dân sự;

c) Đang bị truy cứu trách nhiệm hình sự; đang chấp hành hoặc đã chấp hành xong bản án, quyết định về hình sự của Tòa án mà chưa được xóa án tích; đang bị áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào cơ sở chữa bệnh, cơ sở giáo dục.

2. Hồ sơ đăng ký thi tuyển

Các ứng viên truy cập trang thông tin điện tử của Ủy ban nhân dân Quận 12 tại địa chỉ <http://www.quan12.hochiminhcity.gov.vn> để tải các biểu mẫu đính kèm. Người đăng ký thi tuyển nộp 01 bộ hồ sơ gồm:

2.1. Đơn đăng ký dự tuyển (theo mẫu đính kèm);

2.2. Sơ yếu lý lịch tự thuật (theo mẫu đính kèm), có xác nhận của cơ quan có thẩm quyền trong thời hạn 30 ngày tính đến ngày nộp hồ sơ dự tuyển (đóng dấu giáp lai vào hình dán);

2.3. Bản sao giấy khai sinh, hộ khẩu thường trú;

2.4. Bản sao các văn bằng, chứng chỉ theo yêu cầu của vị trí dự tuyển;

2.5. Giấy chứng nhận sức khỏe do cơ quan Y tế có thẩm quyền cấp trong thời hạn 30 ngày tính đến ngày nộp hồ sơ dự tuyển;

2.6. Giấy chứng nhận thuộc đối tượng ưu tiên trong tuyển dụng (nếu có) được cơ quan có thẩm quyền chứng thực;

2.7. Hai ảnh cỡ 4x6 cm, kiểu ảnh chứng minh nhân dân, có ghi đủ họ tên, ngày tháng năm sinh phía sau ảnh (thời gian chụp không quá 06 tháng);

2.8. Ba phong bì có dán tem thư và ghi rõ địa chỉ của người nhận tin.

Hồ sơ đựng trong túi bìa cứng cỡ 24x32 cm, ngoài bì ghi rõ Hồ sơ đăng ký thi tuyển công chức năm 2015, vị trí làm việc và phòng chuyên môn đăng ký dự tuyển, số điện thoại và địa chỉ liên hệ.

Lưu ý:

- Mỗi thí sinh chỉ được đăng ký thi tuyển tại một vị trí tuyển dụng, sau ngày chốt hồ sơ, Hội đồng thi tuyển công chức Thành phố sẽ kiểm tra dữ liệu hồ sơ trên phạm vi toàn Thành phố, nếu người dự tuyển nộp hồ sơ vào 02 chỉ tiêu tuyển dụng trở lên sẽ bị loại khỏi danh sách dự thi.

- Đối với chứng chỉ ngoại ngữ và tin học theo quy định tại Thông tư số 11/2014/TT-BNV ngày 09/10/2014 của Bộ Nội vụ, gồm:

+ Chứng chỉ ngoại ngữ với trình độ tương đương bậc 1 (đối với ngạch cán sự hoặc tương đương), bậc 2 (đối với ngạch chuyên viên hoặc tương đương) khung năng lực ngoại ngữ Việt Nam theo quy định tại Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT ngày 24/01/2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo.

+ Chứng chỉ tin học với trình độ đạt chuẩn kỹ năng sử dụng công nghệ thông tin cơ bản theo quy định tại Thông tư số 03/2014/TT-BTTTT ngày 11/3/2014 của Bộ Thông tin và Truyền thông.

Trong thời gian chờ Bộ Nội vụ có văn bản hướng dẫn việc quy đổi tương đương giữa trình độ ngoại ngữ theo khung năng lực ngoại ngữ Việt Nam theo quy định tại Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT ngày 24/01/2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo và trình độ tin học theo chuẩn kỹ năng sử dụng công nghệ thông tin cơ bản theo quy định tại Thông tư số 03/2014/TT-BTTTT ngày 11/3/2014 của Bộ Thông tin và Truyền thông với trình độ ngoại ngữ theo chuẩn quốc gia (A, B, C) và chứng chỉ ngoại ngữ quốc tế như IELTS, TOEFL, TOEIC, ..., nên trước mắt hồ sơ dự thi công chức năm 2015 – Đợt 2 của thí sinh yêu cầu có chứng chỉ ngoại ngữ trình độ A hoặc tương đương (đối với ngạch cán sự), B hoặc tương đương (đối với ngạch chuyên viên) và chứng chỉ tin học văn phòng. Sau khi dự tuyển nếu trúng tuyển, thí sinh phải hoàn thiện các yêu cầu tiêu chuẩn về đào tạo bồi dưỡng nêu trên.

II. Số lượng, vị trí cần tuyển dụng

Đính kèm Bảng nhu cầu tuyển dụng công chức khối cơ quan quản lý nhà nước và khối phường thuộc Quận 12.

III. Đối tượng và điểm ưu tiên trong thi tuyển công chức

1. Người hoàn thành nghĩa vụ quân sự, nghĩa vụ phục vụ có thời hạn trong lực lượng công an nhân dân, đội viên thanh niên xung phong, đội viên trí thức trẻ tình nguyện tham gia phát triển nông thôn, miền núi từ đủ 24 tháng trở lên đã hoàn thành nhiệm vụ: được cộng 10 điểm vào tổng số điểm thi tuyển.

2. Người dân tộc thiểu số, sĩ quan quân đội, sĩ quan công an, quân nhân chuyên nghiệp, người làm công tác cơ yếu chuyên ngành, con liệt sĩ, con thương binh, con bệnh binh, con của người hưởng chính sách như thương binh, con của người hoạt động cách mạng trước tổng khởi nghĩa (từ 19/8/1945 trở về trước), con đẻ của người hoạt động kháng chiến bị nhiễm chất độc hóa học, con của Anh hùng Lực lượng vũ trang, con của Anh hùng Lao động: được cộng 20 điểm vào tổng số điểm thi tuyển.

3. Anh hùng Lực lượng vũ trang, Anh hùng Lao động, thương binh, người hưởng chính sách như thương binh: được cộng 30 điểm vào tổng số điểm thi tuyển.

Lưu ý: Trường hợp người dự thi tuyển thuộc nhiều diện ưu tiên theo quy định nêu trên thì chỉ được cộng điểm ưu tiên cao nhất vào kết quả thi tuyển.

IV. Các môn thi, hình thức thi và điều kiện miễn thi một số môn

1. Các môn thi

Thực hiện theo quy định tại Điều 8 Nghị định số 24/2010/NĐ-CP ngày 15/3/2010 của Chính phủ quy định về tuyển dụng, sử dụng và quản lý công chức, bao gồm: môn kiến thức chung, môn nghiệp vụ chuyên ngành, môn ngoại ngữ và tin học văn phòng.

2. Hình thức thi

a) Các bài thi trắc nghiệm trên máy vi tính, bao gồm: môn nghiệp vụ chuyên ngành, ngoại ngữ và tin học văn phòng.

b) Các môn thi còn lại, gồm: bài thi viết môn kiến thức chung và bài thi viết môn nghiệp vụ chuyên ngành.

3. Điều kiện miễn thi một số môn (đối với môn điều kiện)

a) Miễn thi môn ngoại ngữ trong trường hợp môn nghiệp vụ chuyên ngành không phải là ngoại ngữ nếu có một trong các điều kiện sau:

- Có bằng tốt nghiệp đại học, sau đại học về ngoại ngữ.
- Có bằng tốt nghiệp đại học, sau đại học ở nước ngoài hoặc tốt nghiệp đại học, sau đại học tại cơ sở đào tạo bằng tiếng nước ngoài ở Việt Nam.

b) Miễn thi môn tin học văn phòng trong trường hợp có bằng tốt nghiệp từ trung cấp chuyên ngành công nghệ thông tin trở lên.

V. Thời gian và địa điểm nộp hồ sơ

1. Thời gian nhận hồ sơ: **Từ ngày 19/10/2015 đến hết ngày 12/11/2015** (trong giờ hành chính, trừ thứ Bảy và Chủ nhật).

2. Địa điểm nhận hồ sơ: Tại phòng Nội vụ

Địa chỉ số 01 đường Lê Thị Riêng, phường Thới An, Quận 12.

Số điện thoại: 08.38916029.

VI. Tổ chức thực hiện

1. Phòng Nội vụ: Tổ chức tiếp nhận, thẩm định hồ sơ và chuyển giao hồ sơ về Sở Nội vụ.

2. Văn phòng Ủy ban nhân dân quận: Thực hiện đăng tải Thông báo, nhu cầu tuyển dụng công chức và các biểu mẫu liên quan trên trang thông tin điện tử quận.

3. Trung tâm Văn hóa: Đăng tải nội dung Thông báo, nhu cầu tuyển dụng công chức trên Bản tin Quận 12.

Đề nghị Thủ trưởng các phòng ban, Chủ tịch Ủy ban nhân dân 11 phường niêm yết công khai Thông báo này tại trụ sở làm việc và phối hợp thực hiện.

Ủy ban nhân dân Quận 12 thông báo đến các cơ quan, đơn vị biết để thực hiện./

Nơi nhận:

- Lãnh đạo UBND quận;
- VP UBND quận;
- Các cơ quan, đơn vị liên quan;
- UBND 11 phường;
- Lưu: VT, NV (Q).

CHỦ TỊCH



Lê Trương Hải Hiếu

Handwritten signature or scribble, possibly containing the word "Handwritten" or similar text, located in the lower-left quadrant of the page.

ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 12

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHU CẦU TUYỂN DỤNG CÔNG CHỨC NĂM 2015 (ĐỢT 2) KHỐI CƠ QUAN QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC

Số TT	Phòng, ban, chi cục (thuộc sở - ban ngành, quận huyện)	Vị trí việc làm cần tuyển dụng	Nhóm chuyên ngành	Yêu cầu chuyên môn, nghiệp vụ						Tổng số	
				Ngạch chuyên viên		Số lượng cần tuyển (người)	Ngạch cán sự		Số lượng cần tuyển (người)		
				Trình độ	Chuyên ngành		Trình độ	Chuyên ngành			
1	2	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
1	Văn phòng UBND quận	Văn thư lưu trữ	1	Đại học	Văn thư lưu trữ	1					1
2	Tư pháp	Công tác bồi thường nhà nước; xử lý vi phạm hành chính	1	Đại học	Luật	1					1
3	Văn hóa và Thông tin	Văn hóa - Thể thao - Du lịch	2	Đại học	Hành chính	1					1
4	Giáo dục và Đào tạo	Kế toán	5	Đại học	Kế toán	1					1



Số TT	Phòng, ban, chi cục (thuộc sở - ban ngành, quận huyện)	Vị trí việc làm cần tuyển dụng	Nhóm chuyên ngành	Yêu cầu chuyên môn, nghiệp vụ						Tổng số
				Ngạch chuyên viên		Số lượng cần tuyển (người)	Ngạch cán sự		Số lượng cần tuyển (người)	
				Trình độ	Chuyên ngành		Trình độ	Chuyên ngành		
5	Tài nguyên và Môi trường	Kế toán	5				Cao đẳng	Tài chính - Ngân hàng	1	1
6	Quản lý đô thị	Quản lý nhà nước về Trật tự đô thị	3				Cao đẳng	Quản lý đô thị, quản lý đất đai, Xây dựng, Tài nguyên và Môi trường	1	1
Tổng cộng						4			2	6

NHU CẦU TUYỂN DỤNG CÔNG CHỨC NĂM 2015 (ĐỢT 2) KHỐI PHƯỜNG

Số TT	Phòng, ban, chi cục (thuộc sở - ban ngành, quận huyện)	Vị trí việc làm cần tuyển dụng	Nhóm chuyên ngành	Yêu cầu chuyên môn, nghiệp vụ			Tổng số
				Ngạch chuyên viên		Số lượng cần tuyển (người)	
				Trình độ	Chuyên ngành		
1	2	6	7	8	9	10	14
1	Tân Hưng Thuận	Văn phòng - Thống kê	1	Đại học	Hành chính, Luật, Văn thư, lưu trữ, Văn phòng, xã hội học, quản trị nhân sự, quản trị, nguồn nhân lực, thống kê, công nghệ thông tin.	1	1
		Tài chính - Kế toán	5	Đại học	Tài chính, Kế toán, Kiểm toán, tài chính - ngân hàng, kế toán - tin học.	1	1
		Địa chính - Xây dựng - Đô thị và Môi trường	3	Đại học	Địa chính, quản lý đất đai, đô thị, tài nguyên, môi trường, quy hoạch, kiến trúc, giao thông.	1	1



Số TT	Phòng, ban, chi cục (thuộc sở - ban ngành, quận huyện)	Vị trí việc làm cần tuyển dụng	Nhóm chuyên ngành	Yêu cầu chuyên môn, nghiệp vụ			Tổng số
				Ngạch chuyên viên		Số lượng cần tuyển (người)	
				Trình độ	Chuyên ngành		
2	Thạnh Xuân	Văn phòng - Thống kê	1	Đại học	Hành chính	1	1
		Văn hóa - Xã hội	1	Đại học	Hành chính	1	1
3	Tân Chánh Hiệp	Tư pháp - Hộ tịch	1	Đại học	Luật	1	1
Tổng cộng						6	6